

## Text (6)

**An:**

### **Die Botschaft von Österreich in Ägypten**

#### **Kein Einwand-Zertifikat**

Wir bescheinigen hiermit, dass Herr Sahel Majed Al-Rousan ein Angestellter im Finanzministerium ist. Seine Angaben sind wie folgt:

Berufsbezeichnung: Wirtschaftsexperte

Nationalität: Jordanisch

Monatlicher Gehaltsbetrag: (---)

Diese Bescheinigung wird auf Anfrage für die Botschaft von Österreich ausgestellt, und das Finanzministerium ist für keine anderen Rechte verantwortlich. Das Finanzministerium hat keine Einwände gegen den oben genannten Mitarbeiter, nach Österreich zu reisen, und möchte bestätigen, dass Herr Sahel Majed seine Arbeit im Finanzministerium am Sonntag, 28. Mai 2017, wieder aufnehmen wird.

Diese Bescheinigung wird auf Antrag des Arbeitnehmers ohne weitere Verpflichtungen eines Teils des Finanzministeriums erteilt.

Diese Bescheinigung ist für drei Monate gültig

Jede Änderung dieses Zertifikats macht es ungültig

الترجمة:

إلى

## السفارة النمساوية بالقاهرة

### شهادة لا مانع

نشهد بموجب هذا بأن السيد / ساهل ماجد الروسان هو موظف بوزارة المالية وبيانته كالتالي:

المسمى الوظيفي: خبير إقتصادي

الجنسية: أردني

الراتب الشهري: (...)

تم اصدار هذه الشهادة بناء على طلب سفارة النمسا ، ولا تتحمل وزارة المالية مسؤولية أي حقوق أخرى. ليس لدى وزارة المالية أي امانع (او اعتراض) على الموظف المذكور أعلاه في السفر إلى النمسا ، وتود أن تؤكد أن السيد ماجد سيستأنف العمل في وزارة المالية يوم الأحد الموافق 28 مايو 2017.

تصدر هذه الشهادة بناء على طلب الموظف دون أي التزامات إضافية من جانب وزارة المالية.

- هذه الشهادة سارية لمدة ثلاثة أشهر.

- أي تغيير في هذه الشهادة يلغيها.

## Text (7)

### **Polizeiliches Führungszeugnis**

Die Allgemeine Verwaltung für Ermittlungsverfahren bescheinigt hiermit, dass die oben genannte Person bis zum Datum der Ausstellung dieser Bescheinigung gute Führung und Verhalten hat.

Dieses Zertifikat wird auf individuellen Wunsch ausgestellt. Die Allgemeine Verwaltung für Ermittlungsverfahren haftet nicht für gesetzliche Rechte Dritter.

#### **Hinweis**

**Dieses Zertifikat ist elektronisch ausgestellt und erfordert nicht einen Stempel**

- Um die Gültigkeit dieses Zertifikats zu überprüfen, besuchen Sie unsere Webseite und verwenden Sie den e-Dokumentanfrage.
- Jede Löschung oder Änderung in dieser Bescheinigung macht sie ungültig.
- Dieses Zertifikat ist nur für drei Monate gültig.

## شهادة حسن سير وسلوك شرطية

تشهد الإدارة العامة للتحريات والمباحث الجنائية بأن الشخص المذكور أعلاه حسن السلوك حتى تاريخ اصدار هذه الشهادة.  
صدرت هذه الشهادة بناء على طلب العميل. الإدارة غير مسؤولة عن أي حقوق قانونية للآخرين.

القائم بأعمال مدير الإدارة العامة للتحريات والمباحث الجنائية  
اللواء / جمال سالم علي

«يظهر توقيع»

### ملحوظة:

هذه الشهادة الكترونية ولا تحتاج إلى توقيع.

- للتحقق من قانونية هذه الشهادة، برجاء زيارة موقعنا واستخدام خدمة الاستعلام الإلكترونية
- أي شطب أو تعديل في هذه الشهادة يلغيها.
- هذه الشهادة سارية لمدة ثلاثة أشهر.